



2 Composant prévu d'être utilisé sur/dans un appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles

Component Intended for use on/in an equipment or protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres

Directive 2014/34/UE

Directive 2014/34/EU

**1 ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE
EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

3 Numéro de l'attestation d'examen UE de type / *Number of the EU-Type Examination Certificate*

INERIS 13ATEX9018U

INDICE / *ISSUE* : 02

4 Composant / *Component*:

**COFFRETS TYPE GUB* ou GUBW*
ENCLOSURES TYPE GUB* or GUBW***

5 Fabricant / *Manufacturer*:

BARTEC F.N. Srl

6 Adresse / *Address*:

**Via Mario Pagano, 3
20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)
ITALY**

7 Ce composant et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.

This component and any acceptable variation thereto is specified in the Annex of this certificate and the descriptive documents therein referred to.

8 L'Ineris, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément aux articles 17 and 21 de la directive 2014/34/UE du parlement européen et du conseil, datée du 26 février 2014, et accrédité par le Cofrac sous le n° 5-0045 dans le cadre de l'activité de certification de produits et services (portée disponible sur www.cofrac.fr) certifie que ce composant répond aux exigences essentielles de sécurité et de santé en ce qui concerne la conception et la construction des appareils et des systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe ii de la directive.

Ineris, notified body and identified under number 0080, in accordance with Articles 17 and 21 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, and accredited by COFRAC under number 5-0045 for certification of products and services (scope of accreditation available on the website www.cofrac.fr), certifies that this component fulfils the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

Les procédures de certification sont disponibles sur www.ineris.fr.

The rules of certification are available on Ineris website on: www.ineris.fr.

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport :

The examinations and the tests are recorded in report:

N° 037535

9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par :

The respect of the Essential Health and Safety Requirements has been assured by:

- la conformité à / *Conformity with:*

EN IEC 60079-0	:	2018
EN 60079-1	:	2014
EN 60079-31	:	2014

- les solutions spécifiques adoptées par le fabricant pour satisfaire aux exigences essentielles de sécurité et de santé décrites dans les documents descriptifs /

Specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents

10 Le signe U est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen UE de type, indique que cette attestation ne doit pas être considérée à tort comme une attestation délivrée pour un appareil ou un système de protection. Cette certification partielle peut être utilisée comme base pour la certification d'un appareil ou d'un système de protection.

The sign "U" is placed after the Number of the EU type examination certificate. It indicates that this certificate must not be mistaken for a certificate intended for an equipment or protective system. This partial certification may be used as a basis for certification of an equipment or protective system.

11 Cette attestation d'examen UE de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais du composant spécifié conformément à la directive 2014/34/UE. D'autres exigences de cette Directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de ce composant celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.

This EU-Type Examination Certificate relates only to the design, examinations and tests of the specified component in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this component. These are not covered by this certificate.

12 Le marquage du composant doit contenir :

The marking of the component shall include the following:



Verneuil-en-Halatte, 2023-01-16

Le directeur général de l'Ineris
Par délégation
The Chief Executive Officer of Ineris
By delegation

13 ANNEXE**15 DESCRIPTION DU COMPOSANT :**

Coffrets métalliques de différentes tailles réalisés en aluminium, en acier inoxydable, acier carbone ou en fonte pour le Groupe IIC et IIIC.

Les coffrets peuvent être équipés de couvercles pleins ou de couvercles avec hublots. Les coffrets peuvent être équipés aussi d'un conduit (diamètre maximal 3" et longueur maximale 200 mm) permettant d'assembler des enveloppes antidéflagrantes séparées par une traversée scellée certifiée en accord avec le montage prévu dans les documents descriptifs.

Ces coffrets possèdent les degrés de protection IP66 selon la norme EN/IEC 60529.

MARQUAGE :

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

BARTEC FN ⁽¹⁾
I – 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)
GUB* ou GUBW* ⁽²⁾
INERIS 13ATEX9018U
(Numéro de série)
(Année de construction)
 II 2 G D
Ex db IIC Gb
Ex tb IIIC Db
IP66
ENVELOPPE VIDE AVEC CERTIFICAT
DE COMPOSANT Ex
RISQUE DE CHARGE ÉLECTROSTATIQUE
POTENTIEL – VOIR INSTRUCTIONS ⁽³⁾

- (1) Des marques facultatives "BARTEC FEAM" ou "BARTEC NASP" peuvent être ajoutées dans le marquage avec la phrase "fabriqué par BARTEC FN".
- (2) Le type est complété par les nombres et/ou lettres correspondants à la taille des coffrets.
- (3) Avertissement à ajouter lorsque l'épaisseur de peinture non conductrice appliquée sur l'enceinte est > 2 mm (groupe IIB) ou > 0,2 mm (groupe IIC).

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

Le composant Ex doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

13 ANNEX**15 DESCRIPTION OF THE COMPONENT:**

Metallic enclosures of different sizes made in aluminum, stainless steel, carbon steel or cast iron for Group IIC and IIIC.

These enclosures can have a blind cover or provided with a glass window. The enclosures can be fitted with tubes (maximum diameter 3" and maximum length 200 mm) in order to assembly two flameproof enclosures separated by a certified sealing fitting in accordance with the drawing specified in the descriptive documents.

These Ex-components get the degrees of protection IP66 in accordance with EN/IEC 60529.

MARKING:

Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

*BARTEC FN ⁽¹⁾
I – 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)
GUB* or GUBW* ⁽²⁾
INERIS 13ATEX9018U
(Serial Number)
(Year of Construction)
 II 2 G D
Ex db IIC Gb
Ex tb IIIC Db
IP66
EMPTY ENCLOSURE WITH
Ex COMPONENT CERTIFICATE
POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD
– SEE INSTRUCTIONS ⁽³⁾*

- (1) Optional Brands "BARTEC FEAM" or "BARTEC NASP" can be added in the marking with the sentence "manufactured by BARTEC FN"*
- (2) Type is completed by numbers and/or letters corresponding to size of the enclosure.*
- (3) Warning to be added when thickness of not conductive paint applied on the enclosure is > 2 mm (Group IIB) or > 0.2 mm (Group IIC).*

Marking may be carried out in the language of the country of use.

The Ex Component has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS :

Chaque exemplaire du composant ci-dessus défini doit avoir subi avec succès, avant livraison, conformément au § 16.1 de la norme EN 60079-1, une épreuve de surpression statique d'au moins 10 secondes, avec une pression de :

Température ambiante jusqu'à / Ambient temperature down to :	- 20°C	- 40°C	- 60°C
Pression / Pressure	14.1 bar	17.1 bar	18.6 bar

Pour le conduit 3'':

Conformément au § 16.1 de la norme EN/IEC 60079-1 chaque exemplaire du conduit ci-dessus défini doit avoir subi avec succès, avant livraison, une épreuve de surpression statique d'au moins 10 secondes sous 22 bar.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique du composant, objet de la présente attestation.

Titre / Title	Réf. / Ref.	Rév. / Rev.	Date / Date
Dossier technique/Technical file (13 Rubriques/Rubrics)	14-225	3	20122.05.13

17 LIMITES DE CERTIFICATION:

- Les coffrets avec hublots ont été évalués pour être utilisés dans une gamme de température de service de -60°C à +120°C.
- Les coffrets sans hublots ont été évalués pour être utilisés dans une gamme de température de service de -60°C à +200°C.
- Les essais de non-transmission ont été réalisés pour une température ambiante maximale de +80°C.
- La longueur des joints antidéflagrants est supérieure aux valeurs spécifiées dans les tableaux de la norme EN/IEC 60079-1.
- Le contenu de l'équipement de l'enveloppe du composant Ex peut être placé dans n'importe quelle situation dès lors qu'au moins 40% de chaque section reste libre pour permettre sans difficulté le passage de gaz et, en conséquence, le développement sans restriction d'une explosion.
- Pour le GUBW3LR, lors de l'installation l'utilisateur devra tenir compte du fait que le matériel n'a subi qu'un choc mécanique faible. L'utilisateur doit également considérer que la température ambiante minimale est de -20°C pour le même modèle.

ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS:

Each pieces of the component defined above has to have successfully passed; before delivery, in accordance with clause 16.1 of the EN 60079-1 standard, an overpressure test for at least 10 seconds under:

For conduit tube 3'':

In accordance with clause 16.1 of the EN/IEC 60079-1 standard each conduit defined above has to have successfully passed, before delivery, an overpressure test for at least 10 seconds under 22 bar.

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS:

The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the component, subject of this certificate.

17 SCHEDULE OF LIMITATIONS:

- The enclosures provided with windows have been assessed and tested to be used in the range of the operating temperatures from -60°C to + 120°C.
- The enclosures provided without windows have been assessed and tested to be used in the range of the operating temperatures from -60°C to + 200°C.
- The non-transmission tests have been performed for a maximum ambient temperature of +80°C.
- The width of the flameproof joints is superior to those specified in tables of EN/IEC 60079-1 standard.
- The content of the Ex component enclosure equipment may be placed in any arrangement provided that an area of at least 40% of each cross-sectional area remains free to permit unimpeded gas flow and, therefore, unrestricted development of an explosion.
- For GUBW3LR, during the installation, the user will take into consideration that the equipment underwent only a shock corresponding to an energy of a low risk. The user must also consider that the minimum ambient temperature is -20°C for the same model.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE :

Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par :

- La conformité aux normes listées au paragraphe (9).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

19 REMARQUES :

L'indice 00 fait référence à l'attestation d'examen CE de type n° INERIS 13ATEX9018U émise précédemment conformément à la directive 94/9/CE.

Les modifications de l'indice 01 concernent :

- Application des normes EN 60079-1:2014,
- EN/IEC 60079-31:2014.
- Modification mécanique du corps.
- L'application de la nouvelle Directive 2014/34/UE.

Les modifications de l'indice 02 concernent :

- Application des normes EN IEC 60079-0:2018,
- Ajout d'un avertissement électrostatique "AVERTISSEMENT - DANGER POTENTIEL DE CHARGE ELECTROSTATIQUE - VOIR INSTRUCTIONS".
- Mise à jour des documents du fabricant, notamment du tableau des limites de perçage
- Réduction de l'épaisseur du verre pour GUBW3 de 15 mm à 10 mm ou 12 mm.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS:

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- *Conformity to the standards quoted in clause (9).*
- *All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.*

19 REMARKS:

The issue 00 refers to the EC-type examination certificate N° INERIS 13ATEX9018U issued previously according to the Directive 94/9/EC.

The changes of the issue 01 are regarding:

- *Application of the standard EN 60079-1:2014,*
- *EN 60079-31:2014.*
- *Mechanical modification on the body.*
- *Application of the new Directive 2014/34/EU.*

The changes of the issue 02 are regarding:

- *Application of standard EN IEC 60079-0:2018*
- *Addition of electrostatic warning "WARNING – POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD – SEE INSTRUCTIONS"*
- *Update of manufacturer document, especially drilling limits table*
- *Reduce glass thickness for GUBW3 from 15 mm to 10 mm or 12 mm*